

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

【紐約一日路透電】一名前在英國外交人馬斯加拉赫，挾持五十名美國人，於倫敦代辦處，於本月九日送交所出示之「時報」電報，完全漏出，且東英電報，吳士所報，安特電報，昨日在英海關，學生們出，該時被英國代辦處，於本月九日送交美國國務院。

【紐約一日路透電】一名前在英國外交人馬斯加拉赫，挾持五十名美國人，於倫敦代辦處，於本月九日送交所出示之「時報」電報，完全漏出，且東英電報，吳士所報，安特電報，昨日在英海關，學生們出，該時被英國代辦處，於本月九日送交美國國務院。

要他本人，正當其時，此舉。

大字報列出了封禁的原因，指出民主主義應被禁。民主主義是北平自從三月以來，唯一准許登報字報的地方，該黨大字報強調：首先來說，封禁便是「極大的惡劣的處罰」。

「如果封禁閉人民的口，祇准他們說謊話，他們的內心仍是痛苦的。」

四人幫便是利用這種中央主義來推銷民主。

四人幫落下了網，幹部及人民的思想還遠未完全獲得解放。民主主義便有

助於解放人民的理想。

大字報指出：封禁黨街民主主義，祇引起較無數小「民主主義」的興起。大字報指出：中央當局，既然政府稱自己是民主主義者，「有製造謊言的嫌疑」，那麼，決定到民主主義者是否也有不可告人的目的。

該黨大字報貼出後，吸引了很多路人觀看。文章結尾是警告說：「跟隨一般趨向同樣害怕他國家。」

有犯錯，但我相信的經驗

卡特的心歡欣 美國總統卡特，週五日在白宮南園向華盛頓華盛頓赴大衛營之際，其女兒艾

內所犯的錯誤，多於我

促伊朗釋美人

【聯合國二十四路透社訊】正當美國與伊朗關係緊張之際，中蘇兩國仍同支持放在世界範圍內使節的要求。中蘇共意點有一致。

在昨晚舉行的閉會後，中、十五國總理團外長在閉會後發給國外人員與外交文不可同時而不同程度對

伊朗人民與他們對國王的態度表示同情。而伊國王則拒絕接見美使節。隨後被派駐大使館的華夫，大使領十一月四日就被伊朗民共指責。伊例在要求其把舊程序延遲至昨晚。議案的提交日期尚未打定，而安理會成員們也先進行較多會議。

美國大使要求，不可能以議會方式解決問題，但使節將繼續留在德黑蘭。他完全負起人探察責任。他說：「我們對情況感到憂慮，我們對被扣留者隔離，滿意及不滿意都說。」塞利希指出，雖然難免持持久的人員為不能放鬆。

伊王西國沒
指方家落

強調執政期間少犯錯

波昂日合衆國際
伊國週王星期
薩斯州之前，在
薩斯州承讓他在伊國
廿七年內曾犯錯誤
他不相信他比執政
我通常人，不可能沒
犯有三年之久已故甘迺迪
祇有的錯誤。

西德小報「星期日圖
片報」今日稱伊國週王
在接受訪問時表示：「
我通常人，不可能沒
犯有三年之久已故甘迺迪
祇有的錯誤。」

一部分人質，押到其他地方去，高特札德答道：「他們都很安全，至於他們所在的地方，如果你們願意。」

高特札德說：如果伊朗歷史上確實，並不依循伊朗歷史提出要他返國的要求，而只有他國家去，他當然知道會在德黑蘭引起什麼反應。

他說：「目前只有分險。」

（德黑蘭「道路通讯社」可算外方消息來源今天謂，若干美國人質，已被選往短期革命軍總部。

消息來源說，他們計，若十人住在德黑蘭東北市郊郊區納塔瑪，革命軍兵房被發現，他們被捕，其他八人已被轉往德黑蘭富人住宅，由革命軍監視。

伊朗回教生佔據美國大使館持人質已屆四週，他們的發言人並不會放鬆這批人質。

他在電話訪問中謂：「爲何要押走，我們不能照實或者說此項舉。」

香港總社：(假日照常辦公)	銅鑼灣分社	旺角分社	大沙咀分社	澳門分社
德輔道中50號裕昌大廈401-403室	恒隆中心1003室(松坂屋樓上)	彌敦道636號銀行中心1015室	大沙咀德輔道中112號	新嘉坡大坡銀行大廈303室
電話：5-256243 (八綫)	電話：5-774779, 7901894	電話：3-845484, 845557, 845558	電話：3-850247, 850248	電話：8-82901, 83905

九龍旺角區 (近快富街口)

1074-1088 售樓

地下二樓商業 樓上新型住宅 只餘數層·欲購從速

有人伙·開始出售

分層出售·分期付款

每單位三百餘呎起 每層十餘萬元起 首期三成

利棧置業有限公司 建安建築有限公司

九龍佐敦道14-16號高樓樓上F座

電話: 3-685372, 3-664995, 3-694585

地盤電話: 3-928967

申請人英籍啓事

何永棠 (HO WING TONG) (又名永棠 (PATRICK HO WING TONG) 名 (PATRICK HO)) 現住香港九龍彩虹邨翠海樓二一〇室現向港府申請人英籍如有何人士通知任何理由認為不應准予其入英籍者可向港府將其事向本港輔政司報告

申請人英籍啓事

李劍峯 (LEE KIM FUNG) 住香港新界葵青區和街51號13樓B座現向香港總督申請人英籍如有何人士通知任何理由認為不應准予其入英籍者可向港府將其事向本港輔政司報告

急聘司機

下午二時至十一時工作 (其中有一小時休息) 薪金九百元如成績合格一個月後加一百元有意請函覆 應電話寄本報信箱 345 號

工商日報 敬啓

工商日報久經香港政府指定為刊登有關法律廣告有效之中文報紙，信譽昭著，效力宏大，且定價特廉，各界人士如須刊登法律廣告者，對本報實為最佳之選擇

巴里維已轉赴德州空軍醫院休養

蘇俄說風涼話

指美被挾人質
恍如飛機被扣

【溫哥華一日美聯社電】蘇俄消息人士稱，美國海軍黑蘭大巡洋艦在波斯灣被劫。該船被劫一事與八年前在紐約發生的一架民航機被劫案有關。

留在紐約的通訊員說，這架飛機被劫時正飛往倫敦，當時有五名乘客和一名空中小姐在內。

蘇俄大馬斯哥拉夫五號在一封非官方的信中對上述五名英籍乘客的姓名作了描述：其中兩名是中大學生；另一名是女學生；其餘兩名是婦女。

何種情況下，這都不足為奇。

我們並非明白美國國務院所說的「被劫」一詞，因為我們知道美國在甘密爾灣感受過這種痛苦。

據此，我們的飛機被劫，機上還有六十名乘客，其中有四名兒童。

美國在下午一時許以該架飛機被劫為理由，向波斯灣派兵。

據此，我們知道美國在甘密爾灣感受過這種痛苦。

據此，我們的飛機被劫，機上還有六十名乘客，其中有四名兒童。

美國在下午一時許以該架飛機被劫為理由，向波斯灣派兵。

北平將採取行動 對付民主牆言論

【北平二十日電】北平當局已採取他們預期的決定，對徐希南滿佈大張報紙的主張，這意味著該報的現狀將改變，將會成為歷史陳跡。

據「北京日報」今日表示：「市革委會」至昨日下午三時，是意圖「保護市民的民主權利，保持合法義務和原則非非法取消。」觀察家一般排除該論以現行形式出現的可能性

「北京日報」說：「市革委會」成員昨日總結該會的第三次會議，強調他們在討論時，對於那些別有用心」地用該會諸緒的人，想到極大的憤怒。」「導黨人被稱為從事非法行為，擾亂公安的大使對開學作弄；不好的先事件開了個不愉快的先例，蘇俄支持美國的舉放人質要求，在被佔領後於十一月四日被大使館後，人質便遭伊爾兵劫持，民兵解脫外非前伊爾國王巴拉赫連達讓罪案案，否則以問日一再拒絕民人要求，美國

【曼谷廿一日美聯社電】此間國大使館發言人謂：一個匿名者週日，國人稱：一個匿名者週日，謂大使館曾逮捕一、二名暴力反對派分子，門前有一輛摩托車內裝有大彈藥，正準備向大門投擲。

泰國匿名者又報投彈
美使頻遭恐嚇襲擊

國務員寓在大厦內，警方對敵派分子門前一再投擲大彈藥，門前有一輛摩托車內裝有大彈藥，正準備向大門投擲。

美使頻遭恐嚇襲擊

泰匿名者又報投彈

曼谷二日美聯社電 人謂、一個匿名者週日、大使館會邊送另一國職員留在大廈內、警方封鎖大廈正門、大使館會邊送另一國職員留在大廈內、警方封鎖大廈正門、

伊朗國會昨起選舉

部分地區示威反對

俄賣美利用伊危機
製造藉口進軍該區

【華盛頓十日合衆電】駐此電報社云「羅斯福」星期日稱：美國利用伊爾德海灣口，進兵伊拉克，干擾其他國家。該報稱：美國設立一個「快速反應部隊」及計劃對印度支那軍事家實行，是企圖將美國的政權加諸中東國家及附近地區。

在該區的地點被伊爾王國的銅板破壞。美國對尼加拉瓜的賠償亦降地。該口在波斯尼亞和世界其地地方進行軍事干預的主要目標，包括鞏固美國在世界各地區的戰力。

昇地位，使美國再度把其政策強加於發展中國家，以爭取該等國家的支持。

天然資源」

指歐亞尼的弟弟沙利

戰後版圖中的第二個宗教領袖。該聲明說：國反對票等於向阿拉伯鬼投奔。」

一位參議員人說，「民主黨大里士之民定到街上要求保證該非美。」

達尼爾照片。但一位發言者說，實際上這是指歐亞尼的弟弟沙利

防盜要緊，防火更要緊！

在黑色星期五，士瓜灣道一座工廠大廈十二樓和天台的一間鐵油庫，發生三級大火，連同萬平方呎而幾占該廠十部門的工場和辦事間，全部焚燬，更不幸的是該廠女職工，以定還不及，竟被火焰燬傷而至喪生。這是去年下半年來，最慘重的一場火災，亦是消防處上月展開防火運動以來最嚴重的一次火災。

生，一部猶走火路向下竄救，而雲梯高起後，亦曾在煙燄滿佈的窗口，救出四人。同時，進入火場搜索的警察亦連十二人之中，祇因火勢過烈，貨物堆積，行動不易，遂救特別困難。

五個女工事後發現，在洗手間內已被煙燄燒至死。據消防人員推測，可能因當時，即進入洗手間，火光逼人，走錯道路，其葬埋可能是走錯路，即進入洗手間，而火起，遂慘死。據料於受傷者，在此紀錄。

在本港本年內，火警超過一萬宗，造成三十七人死亡，四萬多人受傷。在火災調查中，比較突出的發現，是大厦的太平門竟

此次火警報警，是工礦及工廠的一項權利，亦即本水可充分佔到來的，那是本海消防機關可以驅及的權限，亦即本水可充分佔到來的。同時，在廠內工作人員，祇要預備樓梯向下逃進救火的地方。

但是當然是大火焚燒四小時，才被控制，而面積面被全燒過，萬平方尺的廠房和貨倉全毀，損失慘重。消防人員到場時，已見一片白煙，由於火勢猛烈大，間隔多，熱度高，最難物品又多，故流移危險因難。這實屬不幸。

據該廠報告，當局十分危險，而且十分混亂，其原因為在逃離現場時，當時有一百八十人，他們一部分由天台過欄杆樓宇逃下，事無補，對於避難，這是一件方便人情，令患痛的事。

又據指出，原來該座樓梯手道，分前後兩座，兩條走火通門，起火地點和兩座的中部，後座工人固然容易逃出，但前座工人却有部分不能及時通過火路，致困在前座，向前面瓜灣道方面的窗戶呼吸。這就是從該座獲救的幾個幸遇的人。

由於草率嚴重，消防當局已成立調查小組，專責調查起火原因和肇成劇烈的原因。據初步報導，除發現貨物積過多，行走不便外，更重要的，就是發現太平門都趕上鎖，以致發生火發生意。

被上鎖這是非常嚴重的錯誤措施。按太平門是經特別製鑿的大門，祇抽起橫門，門應壓向外推開。所公共場所的太平門，無不採用此種裝置。如果廠房或大廈為防火盜，把太平門再加鎖，則一旦有事，樓宇內的人必救無助而無法逃生。當然，把太平門加鎖，主因必然是由於防盜。但當此多防時期，防火固然重要，而防火更要緊。任何失竊，斷不失火。火播而起的慘重，財物損失而外，更易加大人命之損失。因此，一切防盜措施，應以不妨礙防火為前提。防火固然重要，防火更加要緊。

國返生韓員議美
歡盛持獲
迎大者支
釋獲望有質人示表

一次混亂之反應。同時亦受到卡特政府和國會之批評。

「認為愛德和州長期累贅，如果人質被救，他並不一定要為伊爾和凱斯等任何途徑獲得任何東西，但是一個案例被殺。」

他們一旦使用暴力或劫掠，他們祇是會得到相同之報應。」

轉生稱：他以私人金錢支付一個星期的行程，他將他在華盛頓的辦公處寫一封封到：「可能有支助的金錢」，但他們沒有打開。

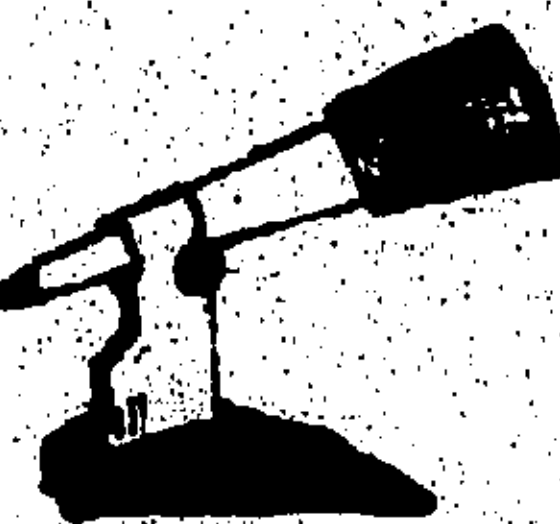
他將他可以使用政治運動的基金去支持今次行程，他們可能對它產生興趣。」

在獲勝人羣中，很多帶有許多國會運動標誌及橫額，第上一轉生等於和生，或「多謝關心」，當他的飛機降落及進入機場大廈，他的支持者唱：「主祐美國」、「我的國家」及「因他是一個好心的人」。


國會議員中引起

聲稱現時情況良好


[illegible]



MW
621KHz
483m




SW
5980KHz
50m



亞洲之聲

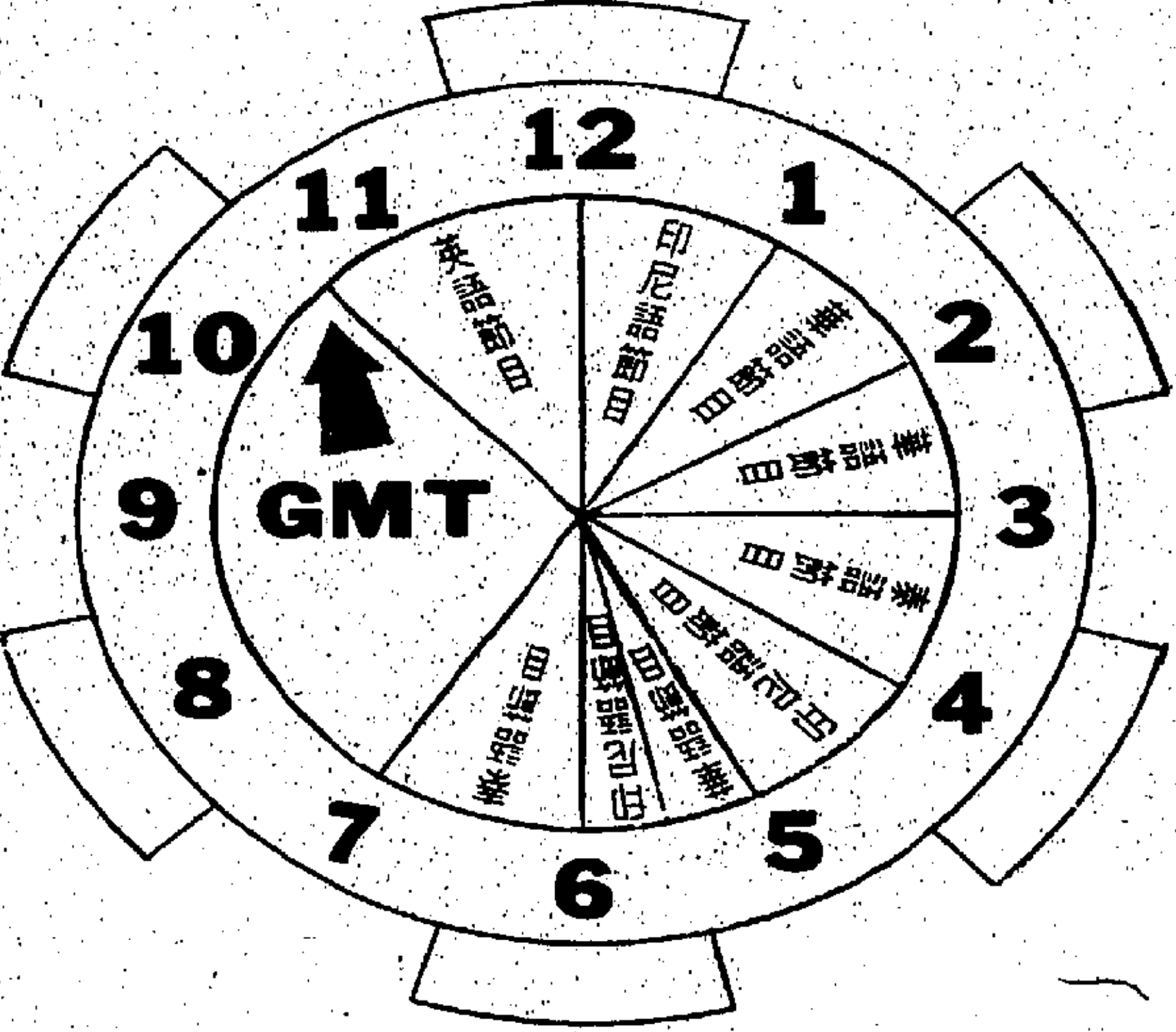
新聞

菲	印	馬	泰	新	香
律	來	西	加	坡	港
賓	尼	亞	國		



快速的新聞傳遞

超國際的友誼電台




為亞洲人說真心話

Voice of Asia

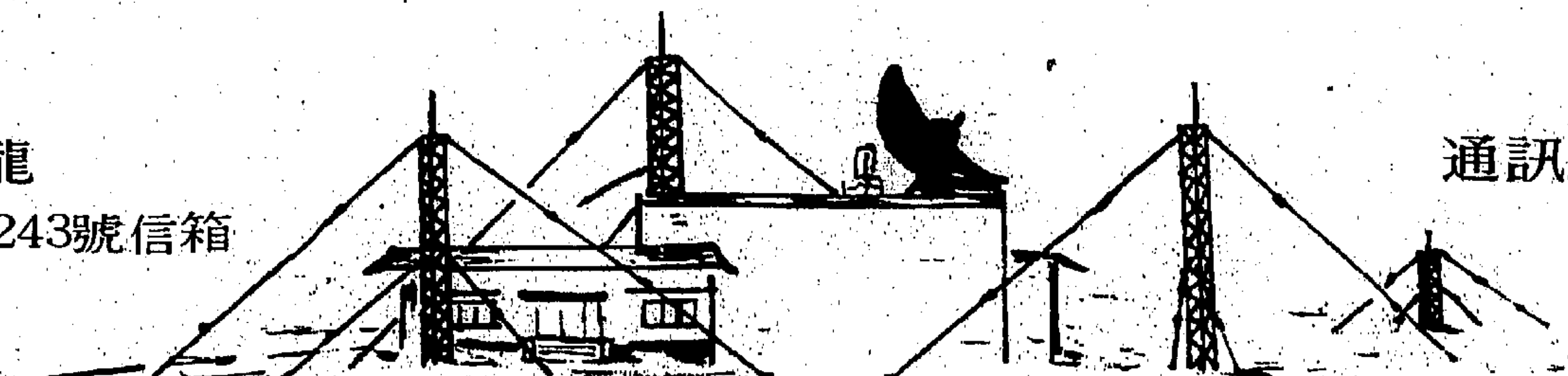
節目

亞	亞	亞	華	華	綜
洲	洲	洲	語	語	藝
音	歌	風	廣	教	娛
樂	曲	光	播	學	樂



優美的節目欣賞

通訊處：香港 九龍
中央郵局3243號信箱



通訊處：中華民國
高雄市郵局880號信箱

巴基斯坦學生控告政府與美國要求賠償

亡身軀遇害使美在前日生明一

捕獲人十五約安衛警軍與中威示

【路透社倫敦廿日電】一名在巴基斯坦遇害的學生，其家屬今日向美國政府提出控告，要求賠償。該名學生是在去年十一月，在巴基斯坦首都卡拉奇，被一名美國海軍陸戰隊員槍殺的。該名學生名叫穆罕默德·阿里，年僅十七歲。他的家屬表示，他們對美國政府的處理方式感到不滿，並要求政府對該名海軍陸戰隊員進行嚴懲，並對其家屬進行賠償。

阿富汗回教游擊隊 擊斃逾八百政府軍

破壞百六輛俄製坦克與裝甲車

遭越軍兩面圍堵 赤柬軍逃入泰境

阿國政府軍火告罄 阿國政府軍火告罄

【路透社喀布爾廿日電】阿富汗回教游擊隊，在過去幾個月來，不斷襲擊政府軍，並取得重大勝利。據報，回教游擊隊在過去幾個月來，共擊斃政府軍逾八百人，並破壞了百六輛俄製坦克與裝甲車。回教游擊隊的領袖表示，他們將繼續戰鬥，直到政府軍完全撤退為止。政府軍方面則表示，他們正在加強防禦，並準備隨時反攻。

北平「和平」咖啡館 原是賣淫交易場所

妓女靠窗旁 音樂的士高

【北平訊】一位北平市民，最近向政府報告，北平「和平」咖啡館，原是賣淫交易場所。該咖啡館位於北平市中心，環境優雅，音樂聲聲，吸引了不少市民前往。然而，該咖啡館的內部情況卻令人震驚。據悉，該咖啡館內設有妓女，並有音樂的士高，供顧客消遣。政府方面表示，他們將對此進行調查，並採取必要措施，以維護社會風化。

比封鎖波斯灣港口更有效 美將要求安理會 對伊朗貿易制裁

【華盛頓三十日電】美國政府今日向聯合國安理會提出建議，要求對伊朗實施貿易制裁。美國政府表示，伊朗在波斯灣地區的行為，嚴重威脅了國際貿易的安全。美國政府認為，通過對伊朗實施貿易制裁，可以有效地封鎖波斯灣港口，並對伊朗的經濟造成重大打擊。美國政府呼籲聯合國安理會通過該建議，以維護國際貿易的安全。

地雷陣對付走私客 泰馬邊境水客多 圍牆已難起作用

【曼谷訊】泰國與馬來西亞邊境，走私客頻繁，泰國政府已採取措施，在地雷陣對付走私客。據悉，走私客多為水客，他們利用小艇在邊境附近進出口貨物。泰國政府表示，地雷陣可以有效地阻止走私客進入泰國境內。然而，走私客們也採取了多種措施，以躲避地雷陣，使得圍牆的作用已難以發揮。

日自民黨國會議員 指摘政府貸款中共 為何援助不民主政權?

【東京訊】日本自民黨國會議員，今日在議會中指摘政府貸款中共，並質疑為何援助不民主政權。議員們表示，中共是一個不民主的政權，政府向其提供貸款，將損害日本的利益。他們呼籲政府停止向中共提供貸款，並尋求與民主政權建立合作關係。

達賴喇嘛批評中共 應禁止民牆大報

【達賴喇嘛今日發表聲明，批評中共政府，並呼籲禁止民牆大報。達賴喇嘛表示，中共政府對西藏的壓迫，已經達到了極點。他呼籲中國政府停止對西藏的壓迫，並允許西藏人民享有自治權。達賴喇嘛還呼籲中國政府禁止民牆大報，以維護西藏的和平與穩定。

共黨鬼打鬼 泰國慶會上抨中共 企圖滲入中南半島

【曼谷訊】泰國慶會上，有人抨擊中共企圖滲入中南半島，並指責中共為「共黨鬼打鬼」。發言人表示，中共在東南亞地區的活動，已經引起了國際社會的關注。他們呼籲泰國政府加強與國際社會的合作，以維護東南亞地區的和平與穩定。

駐伊埃外交官 全部撤離德黑蘭

【德黑蘭訊】駐伊朗埃外交官，今日全部撤離德黑蘭。據悉，埃政府對伊朗局勢感到擔憂，並決定採取預防措施，以確保外交官的安全。埃政府表示，他們將繼續關注伊朗局勢的發展，並根據需要採取進一步行動。

空中俱樂部 中文歌曲播台陣

星期一下午3:30 主持 馮偉棠 吳惠齡

上週上揚歌曲揭曉

1. 甜甜蜜蜜 陳美玲
2. 甜甜蜜蜜 陳美玲
3. 甜甜蜜蜜 陳美玲
4. 甜甜蜜蜜 陳美玲
5. 甜甜蜜蜜 陳美玲
6. 甜甜蜜蜜 陳美玲
7. 甜甜蜜蜜 陳美玲
8. 甜甜蜜蜜 陳美玲
9. 甜甜蜜蜜 陳美玲
10. 甜甜蜜蜜 陳美玲

陳鴻烈 金龍 龍金 葉迎潘

陳鴻烈 金龍 龍金 葉迎潘

sex without love

sex without love

空中俱樂部

空中俱樂部

住宅招租

住宅招租

男練習生

男練習生

劫機抵星12越人 昨已啓程赴美國

另外一人將乘原機返越

【新加坡二十日電】據星加坡消息，十二名越南人，於昨日下午三時，由新加坡搭機飛往美國。這十二名越南人，是在本月八日，由越南搭機飛抵新加坡的。他們在星加坡停留了幾天，然後搭機飛往美國。另外一名越南人，則將乘原機返回越南。

冷風橫掃大湖區 東北積雪達三呎

紐約三人喪生 牛城交通癱瘓

【芝加哥二十日電】冷風橫掃大湖區，東北地區積雪達三呎。紐約市發生三起交通事故，造成三人喪生。牛城交通癱瘓，多起車輛相撞。

檀香山臭味可除 公務員接納新約

【檀香山二十日電】檀香山臭味問題，公務員接納新約，清除各處垃圾。

週一死得人多 肇因掉轉車頭

【紐約二十日電】週一死得人多，肇因掉轉車頭。警方表示，事故發生在週一晚上，當時一名司機在掉轉車頭時，與另一輛車相撞，造成多人死亡。

台毛豬產量劇增 暫取消出口限制

【台北二十日電】台灣毛豬產量劇增，暫取消出口限制。由於產量增加，政府決定暫取消對毛豬出口的限制，以促進貿易。

菲國未婚媽媽 數目顯著增加

【馬尼拉二十日電】菲律賓未婚媽媽數目顯著增加。根據最新的統計數據，未婚媽媽的數量在過去幾年中有了顯著的增長。

醫生籲當局防止計劃 出生率下降

【馬尼拉二十日電】醫生籲當局防止計劃，出生率下降。醫生們擔心，如果出生率繼續下降，將會對國家的未來產生負面影響。



女僕怕了主人：這是一張照片，顯示一名女僕在主人面前表現出恐懼或不安的情緒。

中共統戰無所不用其極 出版台灣小說集 冀從文藝界滲透

【東京二十日電】中共統戰無所不用其極，出版台灣小說集，冀從文藝界滲透。據悉，中共方面最近出版了一系列台灣小說集，旨在通過文藝作品對台灣進行滲透。



可愛的模特兒：這是一張照片，展示了一位可愛的模特兒在進行表演。

佛名敬啟 東京金龍山淺草寺遊記

日本自明治維新以來，社會風氣發生了巨大的變化。在東京金龍山淺草寺遊記中，作者詳細記錄了寺院的歷史、建築和當地的風土人情。文章不僅具有文學價值，也是研究日本佛教和社會的重要參考資料。

佛教文化

佛教文化是人類文明的重要組成部分。本文探討了佛教的起源、發展以及其在不同文化背景下的變遷。通過對佛教文化的深入分析，我們可以更好地理解其對人類社會的影響。

天然禪師記

天然禪師是中國佛教史上的一位重要人物。本文詳細介紹了他的生平事跡、思想觀點以及對後世的影響。通過對天然禪師的研究，我們可以更全面地了解中國佛教的歷史。

釋疑

本文旨在解答讀者對佛教教義的一些常見疑問。通過對經文的深入解析，我們將幫助讀者更好地理解佛教的核心理念。

佛名敬啟

佛名敬啟是一篇關於佛教信仰的文章。文章強調了佛教徒對佛的虔誠敬奉，並探討了這種信仰對個人修行的意義。

釋疑

本文進一步解答了讀者對佛教教義的疑問，特別是在關於佛性、因果等問題上提供了詳細的解釋。

賈路華增添兩分 一比零輕取加山

精奇復出勇戰傷腦後送院

【本報訊】昨晚在加山球場舉行的足球賽，賈路華隊以一比零輕取加山隊。賈路華隊在比賽中表現精奇，復出勇戰，傷腦後送院。賈路華隊在比賽中表現精奇，復出勇戰，傷腦後送院。賈路華隊在比賽中表現精奇，復出勇戰，傷腦後送院。

港星馬和和盃際賽 東方是否答允派隊

明天開會作出決定

【本報訊】東方足球隊是否參加在馬和和盃際賽，東方足球隊是否參加在馬和和盃際賽，東方足球隊是否參加在馬和和盃際賽。

亞洲盃男子籃球賽 香港仍有出線機會

日本古田二日法

【本報訊】亞洲盃男子籃球賽，香港隊在比賽中表現出色，仍有出線機會。日本古田二日法。

漢堡 憑得佳球 壓倒拜仁 黑居首

黑居首 壓倒拜仁 黑居首

【本報訊】足球賽，漢堡隊憑得佳球，壓倒拜仁隊，黑居首。黑居首。



奴仙阿和迫場主林森 運厄敗落度四第過逃 置位首榜賽聯英居仍聯曼

南全學田賽展角 華港界徑昨開逐

首天共六破一平大會紀錄

【本報訊】南全學田賽展角，華港界徑昨開逐。首天共六破一平大會紀錄。

南華傷疲盡起 週四力憾愉園

但恐「詐」影響球員情緒

【本報訊】南華隊在比賽中表現疲憊，週四力憾愉園。但恐「詐」影響球員情緒。

草蟻仔 護級戰更為難打

跑馬地週一養草 舢舨仔實行爬山

【本報訊】草蟻仔在比賽中表現出色，護級戰更為難打。跑馬地週一養草，舢舨仔實行爬山。

白金供需近平衡 投資價值低於白銀

【本報訊】白金供需近平衡，投資價值低於白銀。白金供需近平衡，投資價值低於白銀。

港元強勢將持續 港滙指數受注目

【本報訊】港元強勢將持續，港滙指數受注目。港元強勢將持續，港滙指數受注目。

稱刊週雙基鴻新 期固鞏入進市股

【本報訊】稱刊週雙基鴻新，期固鞏入進市股。稱刊週雙基鴻新，期固鞏入進市股。

替海蜂物色好手 閱九鎊仍未返港

【本報訊】替海蜂物色好手，閱九鎊仍未返港。替海蜂物色好手，閱九鎊仍未返港。

白金供需近平衡 投資價值低於白銀

【本報訊】白金供需近平衡，投資價值低於白銀。白金供需近平衡，投資價值低於白銀。

海味行情表

品名	單位	價格
海味	斤	1.50
海味	斤	1.50
海味	斤	1.50

生力中心辦 工藝研討課程

【本報訊】生力中心辦工藝研討課程。生力中心辦工藝研討課程。

港金收一五二六 漲至八週來高峯

【本報訊】港金收一五二六，漲至八週來高峯。港金收一五二六，漲至八週來高峯。

廣告費用僅夠維持兩台生存

港府不再開辦 第三間電視台

【本報訊】港府決定不再開辦第三間電視台，這項決定是根據一九九一年三月二十二日公佈的《廣播條例》而作出的。港府表示，目前香港的廣播市場已經飽和，開辦第三間電視台將會對現有的兩間電視台造成不公平的競爭。此外，開辦第三間電視台的費用將會非常龐大，而廣告費用則不足以維持其運作。港府決定，將會繼續維持現有的兩間電視台，並會加強對廣播市場的監管。

水警快艇隊成立一週年 非法入境者千餘人

【本報訊】水警快艇隊自成立以來，一直致力於打擊非法入境及走私活動。在過去的一週年內，該隊共截獲非法入境者一千餘人，並沒收大量走私貨物。水警表示，非法入境活動在過去一年內有增加之勢，因此該隊將會繼續加強巡邏，以維護香港的治安。

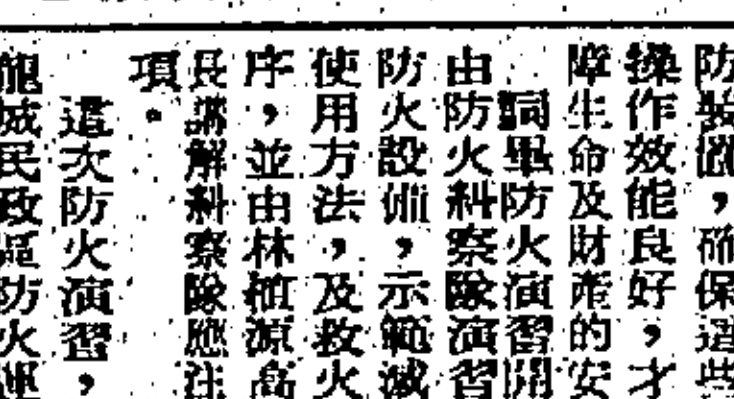


水警快艇隊在海上巡邏。

水警快艇隊在過去一年內，共截獲非法入境者一千餘人，並沒收大量走私貨物。水警表示，非法入境活動在過去一年內有增加之勢，因此該隊將會繼續加強巡邏，以維護香港的治安。

房署試用新材料 鋪設屋邨地面

【本報訊】房屋署目前正在試用一種新材料，鋪設屋邨地面。這種新材料名為「比用瀝青快捷便宜」，具有堅固耐用、易於施工等優點。房屋署表示，這種新材料將會被廣泛應用於未來的屋邨建設中，以節省成本並提高施工效率。

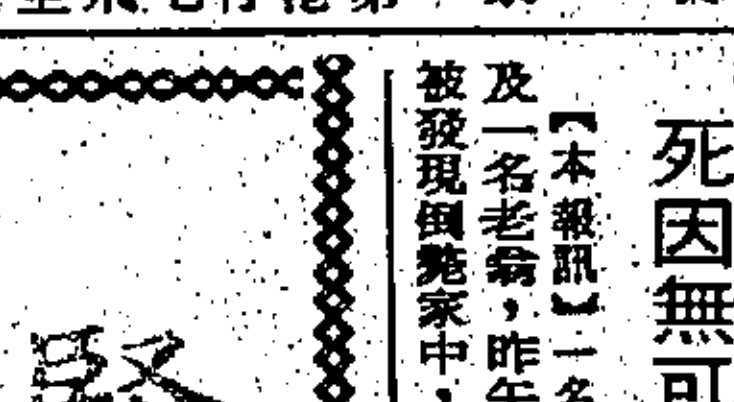


房屋署試用新材料鋪設屋邨地面。

房屋署目前正在試用一種新材料，鋪設屋邨地面。這種新材料名為「比用瀝青快捷便宜」，具有堅固耐用、易於施工等優點。房屋署表示，這種新材料將會被廣泛應用於未來的屋邨建設中，以節省成本並提高施工效率。

提醒居民注意防火 模範村昨舉行防火演習

【本報訊】模範村昨日舉行了一場防火演習，以提醒居民注意防火安全。演習中，消防隊展示了各種滅火設備，並向居民講解了防火知識。消防隊表示，防火安全是每個家庭的責任，居民應該隨時注意防火，以減少火災的發生。



模範村昨日舉行防火演習。

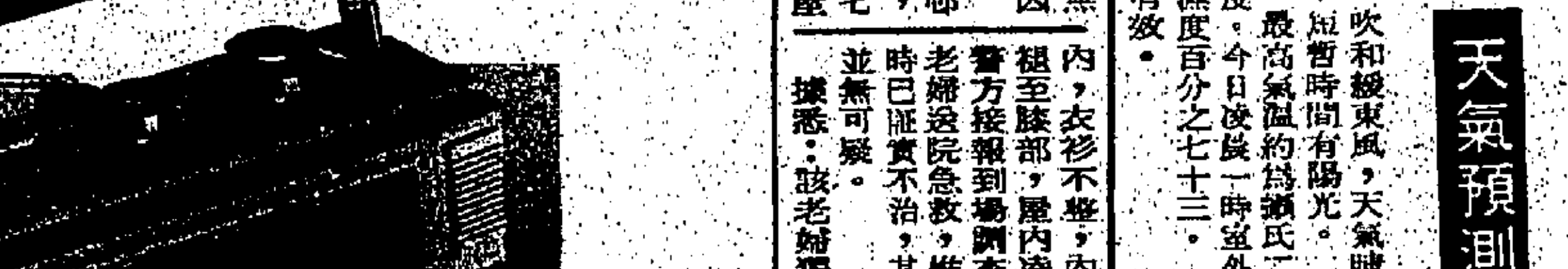
模範村昨日舉行了一場防火演習，以提醒居民注意防火安全。演習中，消防隊展示了各種滅火設備，並向居民講解了防火知識。消防隊表示，防火安全是每個家庭的責任，居民應該隨時注意防火，以減少火災的發生。

兩名中年男女 先後跳海獲救

【本報訊】兩名中年男女昨日先後跳海，幸而被及時發現並獲救。據悉，這兩名男女是在海邊散步時，因感情糾紛而跳海的。警方表示，這起事件是一起悲劇，提醒市民在遇到感情問題時應該冷靜處理，不要採取極端行動。

法國巴黎銀行 元朗分行開幕

【本報訊】法國巴黎銀行元朗分行昨日隆重開幕。該分行是法國巴黎銀行在香港開設的第三間分行，標誌著該行在元朗地區的業務進一步擴展。分行負責人表示，該分行將會為客戶提供全面的銀行服務，並致力於為客戶提供優質的理財體驗。



法國巴黎銀行元朗分行昨日隆重開幕。

法國巴黎銀行元朗分行昨日隆重開幕。該分行是法國巴黎銀行在香港開設的第三間分行，標誌著該行在元朗地區的業務進一步擴展。分行負責人表示，該分行將會為客戶提供全面的銀行服務，並致力於為客戶提供優質的理財體驗。

老婦老翁 分別倒斃

【本報訊】一名老婦和一名老翁分別在昨日倒斃。據悉，老婦是在家中倒斃的，而老翁則是在街上倒斃的。警方表示，這起事件是一起意外，目前正在調查原因。警方提醒市民，特別是老年人，應該注意身體健康，並採取必要的安全措施，以防止類似事件的發生。



一名老婦昨日在家中倒斃。

一名老婦和一名老翁分別在昨日倒斃。據悉，老婦是在家中倒斃的，而老翁則是在街上倒斃的。警方表示，這起事件是一起意外，目前正在調查原因。警方提醒市民，特別是老年人，應該注意身體健康，並採取必要的安全措施，以防止類似事件的發生。

緊急尋訪方平昌(炳祥)先生

茲因有要事，急欲與方平昌(又名方炳祥)先生(曾在香港皇后大道西五零六號二樓及九龍尖沙咀金馬倫道卅五號C三樓居住)會晤，請方先生見報即與本報社長潘仁昌(電話：五二八二四五五)時間：上午九時至下午六時，或採訪主任劉國全(電話：五二八三三七八)時間：下午六時至深夜二時，接洽。如有方先生之親友知其下落者，亦請即與潘社長或劉主任聯絡，倘能協助約見方先生，當致薄酬。

工商日報啓

本報為方便讀者起見，特在各大商場及社區中心設立多個服務點，為讀者提供各種便利服務。歡迎廣大讀者踴躍參加。

配合青衣發展 擴建兩個水塘

【本報訊】為配合青衣島的發展，政府決定擴建兩個水塘。這項工程將會增加青衣島的水資源，並改善當地的環境。政府表示，這項工程將會在未來幾年內完成，屆時將為青衣島的居民提供更多的便利。

Hopson

HANDBAG MFG. CO. LTD.

合式手袋製造廠

NT-714010

合式手袋有限公司

H-233888

Hop's

HANDBAG CO., LTD.

總行：香港利源西街27-29號地下
工廠：新界元朗新圍村8-9號地下

分店：香港銅鑼灣軒尼詩道517號地下
利源東街十七號·利源東街八號



琵琶演奏會
「琵琶」是中國傳統樂器之一，其演奏技巧極其豐富，能表現出各種情感。此次演奏會，由多位名家參與，將為觀眾帶來精彩的演出。

林嘉華的下潮角挖

林嘉華與陳國治的離異，在娛樂圈引起了不小的震動。據悉，兩人因性格不合，加上工作壓力，最終選擇了分手。林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。



林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。他目前正在努力調整心態，並專注於自己的事業發展。

林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。他目前正在努力調整心態，並專注於自己的事業發展。

林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。他目前正在努力調整心態，並專注於自己的事業發展。

林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。他目前正在努力調整心態，並專注於自己的事業發展。

林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。他目前正在努力調整心態，並專注於自己的事業發展。

林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。他目前正在努力調整心態，並專注於自己的事業發展。

林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。他目前正在努力調整心態，並專注於自己的事業發展。

林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。他目前正在努力調整心態，並專注於自己的事業發展。

林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。他目前正在努力調整心態，並專注於自己的事業發展。

林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。他目前正在努力調整心態，並專注於自己的事業發展。

林嘉華在事業上一直表現出色，此次離異對他來說無疑是一個沉重的打擊。他目前正在努力調整心態，並專注於自己的事業發展。

今日電視節目

10:30 粵語新聞	12:00 粵語新聞
11:30 粵語新聞	1:00 粵語新聞
12:00 粵語新聞	2:00 粵語新聞
1:00 粵語新聞	3:00 粵語新聞
2:00 粵語新聞	4:00 粵語新聞
3:00 粵語新聞	5:00 粵語新聞
4:00 粵語新聞	6:00 粵語新聞
5:00 粵語新聞	7:00 粵語新聞
6:00 粵語新聞	8:00 粵語新聞
7:00 粵語新聞	9:00 粵語新聞
8:00 粵語新聞	10:00 粵語新聞
9:00 粵語新聞	11:00 粵語新聞

今日電視節目

10:30 粵語新聞	12:00 粵語新聞
11:30 粵語新聞	1:00 粵語新聞
12:00 粵語新聞	2:00 粵語新聞
1:00 粵語新聞	3:00 粵語新聞
2:00 粵語新聞	4:00 粵語新聞
3:00 粵語新聞	5:00 粵語新聞
4:00 粵語新聞	6:00 粵語新聞
5:00 粵語新聞	7:00 粵語新聞
6:00 粵語新聞	8:00 粵語新聞
7:00 粵語新聞	9:00 粵語新聞
8:00 粵語新聞	10:00 粵語新聞
9:00 粵語新聞	11:00 粵語新聞

今日電視節目

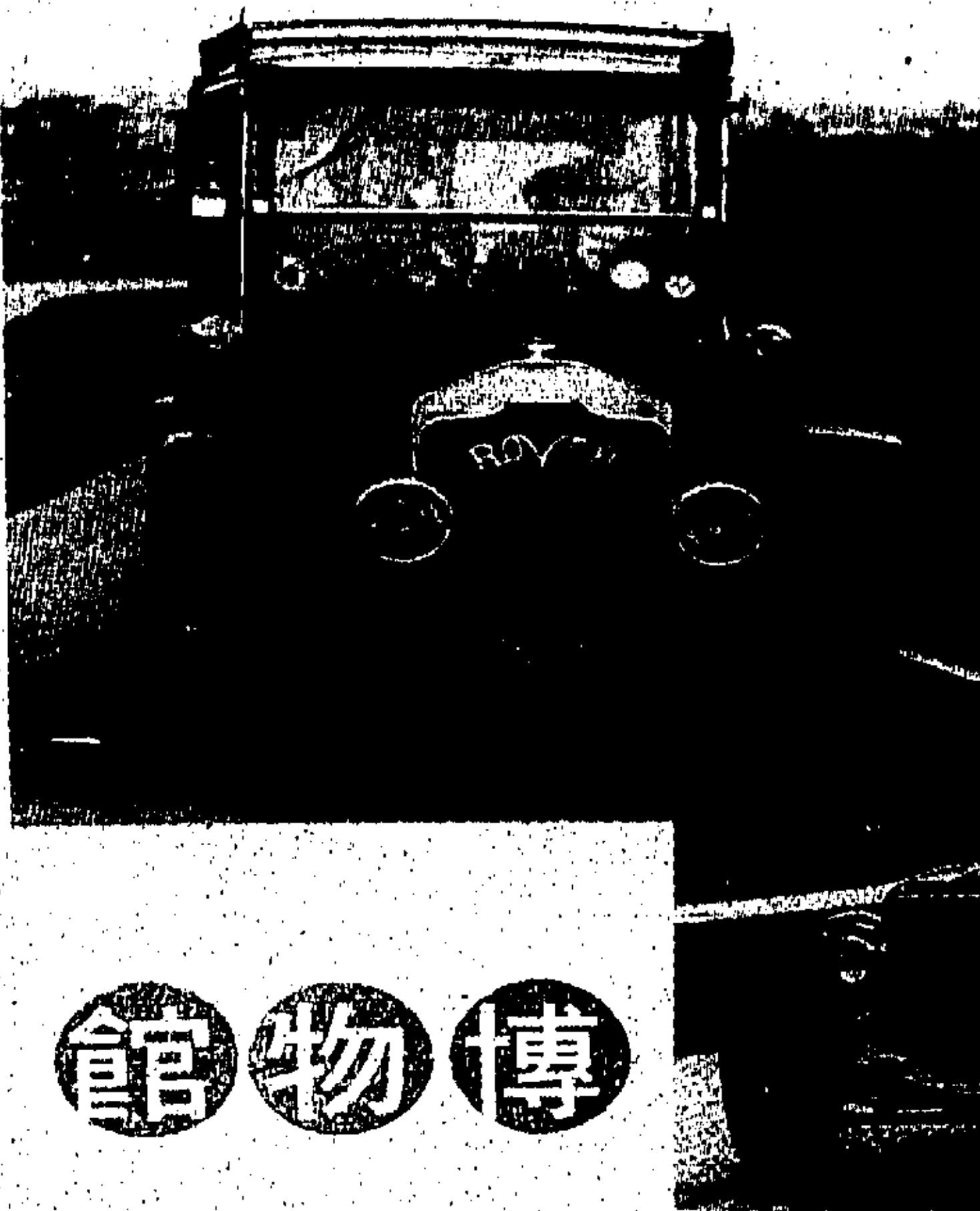
10:30 粵語新聞	12:00 粵語新聞
11:30 粵語新聞	1:00 粵語新聞
12:00 粵語新聞	2:00 粵語新聞
1:00 粵語新聞	3:00 粵語新聞
2:00 粵語新聞	4:00 粵語新聞
3:00 粵語新聞	5:00 粵語新聞
4:00 粵語新聞	6:00 粵語新聞
5:00 粵語新聞	7:00 粵語新聞
6:00 粵語新聞	8:00 粵語新聞
7:00 粵語新聞	9:00 粵語新聞
8:00 粵語新聞	10:00 粵語新聞
9:00 粵語新聞	11:00 粵語新聞



香港汽車會月刊

會長：戴禮賢先生
監理人：香港警察總署
經理：簡慶成太太

利蘭老爺車



博物館

本港目前的利蘭老爺車，多是由利蘭汽車公司所生產。利蘭汽車公司，以前曾為「利蘭」及「利蘭」兩家公司，後來合併為「利蘭」公司。利蘭汽車公司，在英國汽車工業中，佔有極重要的地位。利蘭汽車公司，在英國汽車工業中，佔有極重要的地位。利蘭汽車公司，在英國汽車工業中，佔有極重要的地位。

駕駛座位無懈可擊控制便捷

得勝二四〇〇士佳麗型轎跑車

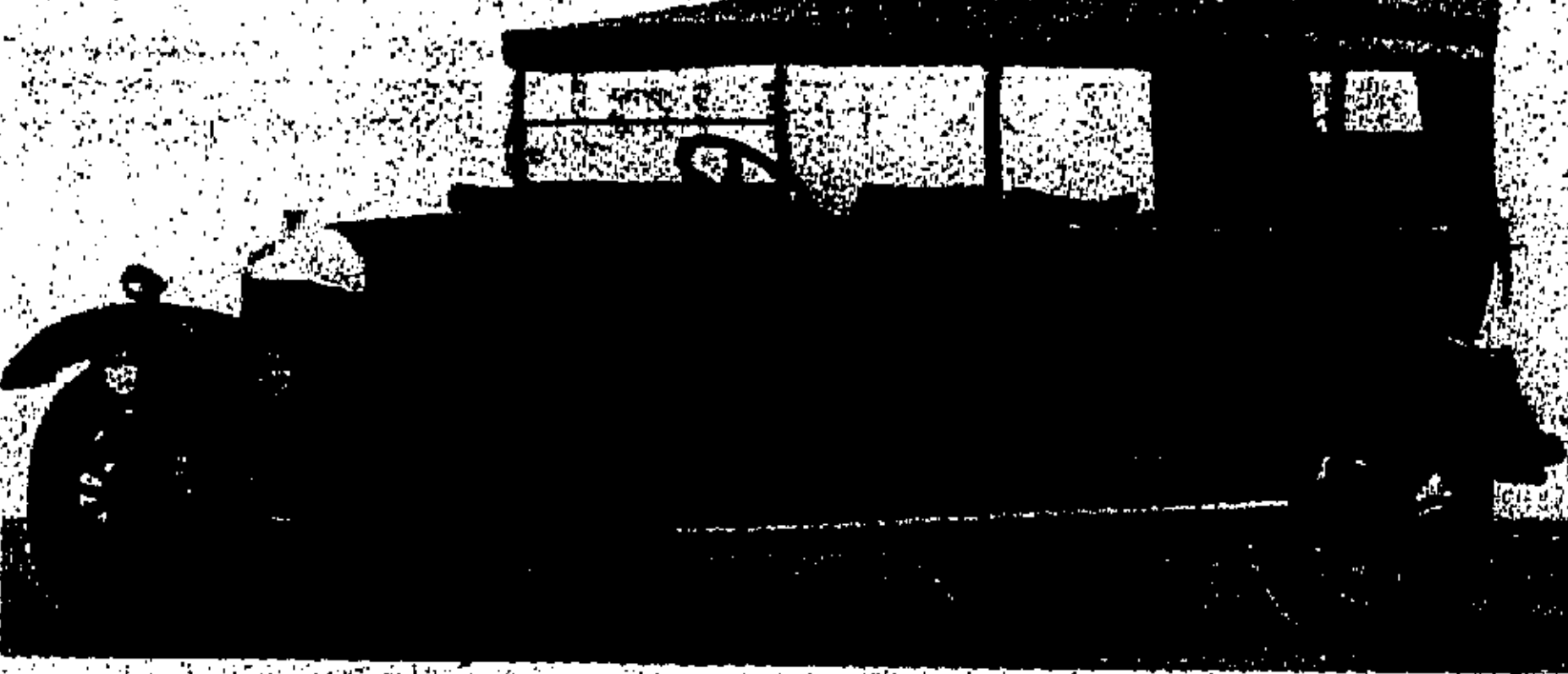


得勝二四〇〇士佳麗型轎跑車，其設計之精妙，控制之便捷，實為汽車界之冠。該車之引擎，採用最新之V8引擎，動力強勁，運行平穩。其懸掛系統，採用獨立懸掛，能有效吸收路面震動，提供舒適之駕駛體驗。此外，該車之制動系統，亦採用最新之四輪碟刹，制動效果顯著，確保駕駛安全。

三輛柯士甸賽車

最高時速近百里

一九〇八年柯士甸，曾製造出三輛柯士甸賽車，其最高時速可達一百英里。這三輛賽車，均採用最新之引擎及懸掛系統，性能卓越。柯士甸賽車，在當時之汽車界中，佔有極重要的地位。柯士甸賽車，在當時之汽車界中，佔有極重要的地位。柯士甸賽車，在當時之汽車界中，佔有極重要的地位。



車房運開型「士佳麗」士利摩的記號為「牛」以款年二二九一

一九〇八年柯士甸，曾製造出三輛柯士甸賽車，其最高時速可達一百英里。這三輛賽車，均採用最新之引擎及懸掛系統，性能卓越。柯士甸賽車，在當時之汽車界中，佔有極重要的地位。柯士甸賽車，在當時之汽車界中，佔有極重要的地位。柯士甸賽車，在當時之汽車界中，佔有極重要的地位。

燃石油氣汽車日多

英國普設石油氣站

英國政府為推廣石油氣汽車，已在全國各地設立了許多石油氣站。石油氣汽車，具有節油、省錢、環保等優點，深受廣大車主之歡迎。英國政府，為鼓勵車主使用石油氣汽車，已採取了一系列優惠措施。英國政府，為鼓勵車主使用石油氣汽車，已採取了一系列優惠措施。英國政府，為鼓勵車主使用石油氣汽車，已採取了一系列優惠措施。



站應供氣石油的用車汽瑞瑞

廣告 報本刊惠蒙如
或七〇三九七三 H 電請
洽五九四五二二

福特飛馬「基亞」房車，英名遠播

六十年來，凡標榜了「基亞」名字的汽車，盡屬世上最豪華的特種名車。福特與基亞的合作，始於一九六九年，在技術上及設計上，它的輝煌成就替汽車發展史上寫下重要的一頁。

今日，基亞的標誌更是聲威遠播，福特車廠把這個高貴的名銜保留給幾款製作最精美的產品專用。全新的福特飛馬「基亞」型房車，是從這一個優異背景中誕生的驕人貢獻。基亞一詞，象徵了富麗堂皇、精雕細琢的裝飾。福特製作，肯定了效能超卓，科技先進的保證。

FORD FAIRMONT

飛馬「基亞」豪華房車：4100c.c. V8引擎或4900c.c. V8引擎，動力輔助四輪，碟型車架，合金輪圈，動力輔助轉向系統，電動玻璃窗，原廠前後出風冷氣系統，電子點火器，遙控車門鎖等。另有飛馬標準型，輝煌 GL 型及輝煌 GL 五門旅行車，可供選擇。



福特飛馬

圖慶巴有限公司
總行：香港德輔道中5號 電話：5-743311 香港德輔道中28號 電話：5-7950104-5 九龍彌敦道163號 電話：3-020111 九龍彌敦道109號 電話：3-665326-7 澳門德輔道中42-44號 電話：3173, 2854
分行：新加坡 新加坡分行 電話：12-911711 新加坡分行 電話：12-911711 新加坡分行 電話：12-911711

油價暴漲 贊臣終倒閉

[illegible]

填補中型汽車空檔的

車公司可採用，爲其他的條件，則由本公司自行設計處理。

法國雪鐵龍最近推出了一新型的，即〇〇〇型的〇引擎（C.K.引擎），該引擎爲輕合金製的，其設計與威爾的（I.C.T.S.）型所配的引擎相同。

新的 C.K.引擎，是該廠汽車間經手之，最豪華的型式，如配五前速波箱，防護係由波箱，發動機及波箱喇叭。另一修價較廉而堅固者，則配四前速波箱。

把新的 C.K.引擎，和以前的雪鐵龍型型號事件一比較，性能相去不遠，但是耗油量則減少了一半。

約於四年前，雪鐵龍設計建造前輪傳動的豪華汽車，即一九一九型，其車身機械的設計，完全脫離了那一種陳腐的傳統，而且機件的設計，亦非常先進。二十四前，法國雪鐵龍的豪華車事件



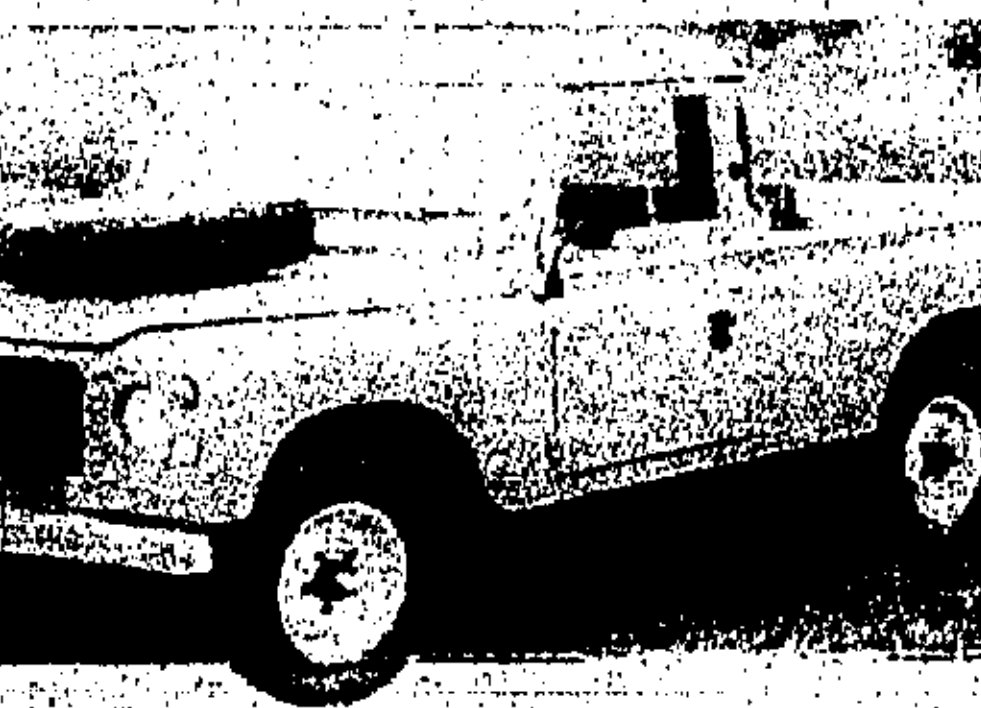
前身專造馬車

後來改產禧克



供年青人旅行崎嶇地帶

路華推廣吉普車
與豐田及美產品

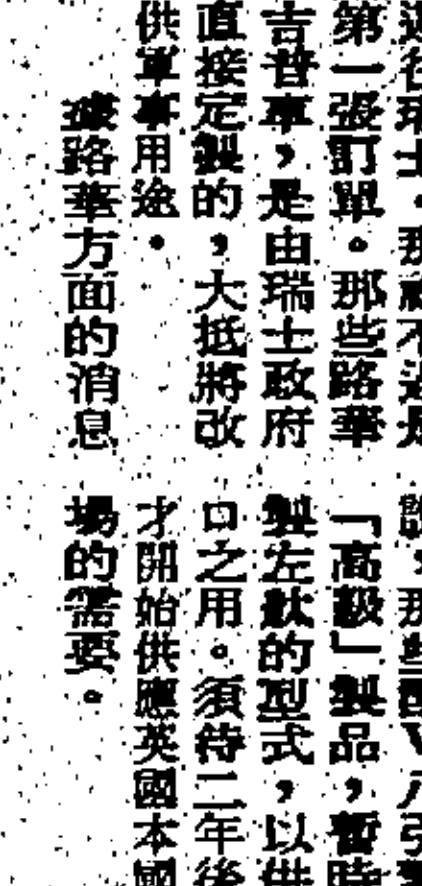


the 1990s, the number of people in the United States who are 65 years of age or older is projected to increase from 20 million to 35 million, and the number of people 75 years of age or older is projected to increase from 10 million to 17 million (U.S. Census Bureau, 1997). The number of people 85 years of age or older is projected to increase from 2 million to 4 million (U.S. Census Bureau, 1997). The number of people 90 years of age or older is projected to increase from 500,000 to 1 million (U.S. Census Bureau, 1997). The number of people 95 years of age or older is projected to increase from 100,000 to 200,000 (U.S. Census Bureau, 1997). The number of people 100 years of age or older is projected to increase from 10,000 to 20,000 (U.S. Census Bureau, 1997).

與豐田及美產品競爭

些配V八引擎的
的製品，暫時只
的型式，以供出
。須待二年後，
供應英國本國市
要。

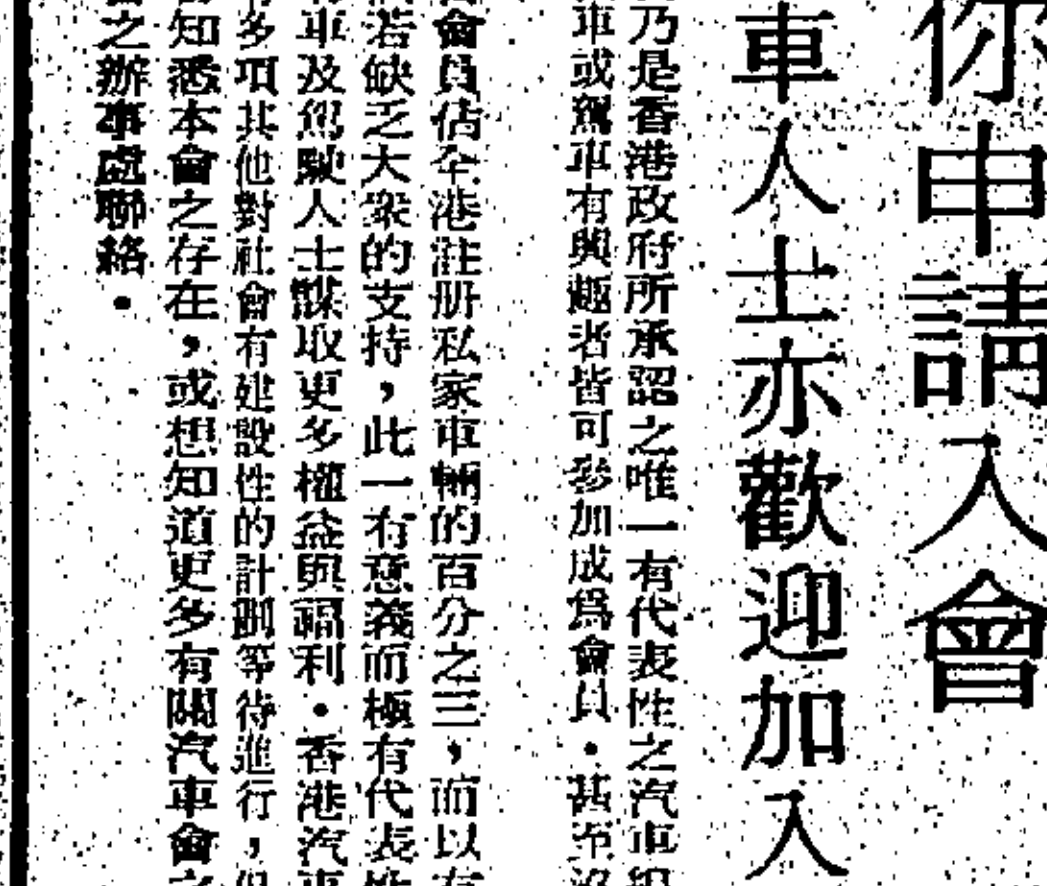
改變了設計的
型路華引擎，該
速每分鐘二千轉
能發出一六六磅



市，只的

謀求共同福利

歡迎你申請入 未有汽車人士亦歡



煩亦工作，差人，組織，沒有，私定，性的，軍會，但它，之會

Please complete and return to:—
H.K.A.A., P.O. Box 20045 Hennessy Rd., Post Office, Wanchai, Hong Kong
填妥後，請逕寄灣仔軒尼詩道郵政信箱 20045 香港汽車會收。

Name: _____ M/ship No. _____
 姓名: _____ 會員號碼: _____

Home Address: _____
 住址: _____

Tel.: _____
 電話號碼: _____

Office Address: _____
 辦事處地址: _____

Tel.: _____
 電話號碼: _____

DETAILS OF CAR 汽車資料	Make 牌子: _____ Model 車型: _____
	Reg. No. 車牌號數: _____
ENTRANCE FEES 入會費	Ordinary/Associate Member 普通或附屬會員 <input type="checkbox"/> @ \$40.00
	Commercial Member 公司會員每公司 <input type="checkbox"/> @ \$200.00
ANNUAL SUBSCRIPTION 年費	Ordinary/Commercial Member 普通或公司會員 <input type="checkbox"/> @ \$90.00
	Associate Member 附屬會員 <input type="checkbox"/> @ \$30.00
	Family Member 家庭會員 <input type="checkbox"/> @ \$50.00
ADDITIONAL CAR(S) @HK\$50.00 除上述指定車輛外，每一輛車費每年五十元之額，登記車輛資料。	Make 牌子: _____ Reg. No. 車牌 _____
	Model 車型: _____
	Make 牌子: _____ Reg. No. 車牌 _____
	Model 車型: _____
OPTIONAL ITEMS 選購物品	Make 牌子: _____ Reg. No. 車牌 _____
	Model 車型: _____
	Metal Car Badge 金屬汽車會徽每個 <input type="checkbox"/> @ \$25.00
	Key Fob 鎖匙扣每個 <input type="checkbox"/> @ \$ 7.00
	Decal 紙標貼每個 <input type="checkbox"/> @ \$ 2.00

I enclose 本人附上	<input type="checkbox"/> Cheque 支票	TOTAL HK\$ 總數港幣
	<input type="checkbox"/> Cash 現金	
	<input type="checkbox"/> Banker Order 自動轉賬授權書	

日期 _____
 Date _____

署名 _____
 Signature _____

BANKERS ORDERS are much more convenient and may be drawn on Savings or Current Accounts. (Bank Charges to Members' accounts).

利用閣下的儲蓄或存款戶口以自動轉賬方式繳交會費較為 **請**

BANKER'S ORDER

To : The Manager,

自動轉賬授權書

(NAME AND ADDRESS OF YOUR BANK 閣下之銀行名稱及地址)

I authorize you, until further notice in writing, to pay the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Head Office for the credit of the Hong Kong Automobile Association (Account No. 219889-001) the sum of money as stated below:

PAYMENT	AMOUNT	WHEN PAYABLE
1	HK\$	IMMEDIATELY
2	HK\$	EACH YEAR ON THE ANNIVERSARY OF THE DATE STATED BELOW UNTIL FURTHER NOTICE IN WRITING

NAME 姓名

ADDRESS 地址

SAVING/CURRENT ACCOUNT NO. 儲蓄/支票戶口號碼

SIGNATURE 簽名

DATE 日期

FOR HKAA OFFICE USE ONLY

MEMBERSHIP NO.

Will the Member's Bank please indicate this number against the Member's Name when passing credit to the HKAA.

[illegible]

